

# တၢ်လၢထံပူၤအါအယံ

တမ့ၢ်လၢစ့ၢ်လီၤ အယံဘၣ်-

အါထီၣ်လၢတၢ်အဆၢကတီၢ်အယံခါ-

တၢ်ယီၤခါ ညီၣ်န့ၢ်တၢ်ထံၣ်ဘၣ်လၢ-

- တၢ်ဖျိၣ်ထံၣ်နီၣ်ပျီၤ ကရၢၢ် ဖျိၣ်ထံၣ်နီၣ်သီၤ ဒီးသ့ၣ်ထွၢ်တဖၣ်
- တၢ်သ့ၣ်သိလ့ၣ်
- တၢ်ဒၢပဲၤထံကမါ
- တၢ်စူးကါ ကလံၤဒုၣ်ဒၢလူထံယူၣ်န့ၢ်
- တၢ်စူးကါစီးဆဲးဖျိၣ်ထံ

ပုၤအါဒါအါဂၤ မၤတၢ်လၢဟံၣ်/မၤလိတၢ်လၢဟံၣ် တၢ်အိၣ်ဘျီလၢ တၢ်ကီၢ်ထီၣ်သးကတီၢ် နံၤသဘျုၤ မ့တမ့ၢ် တၢ်ဂ့ၢ်အဂုၤဂၤအယံခါ- ထံပူၤဆိကတၢ်တဘျီလၢနံၣ်အသီအဂီၢ်ခါ-

ထံဒီးထံပူၤကျိၤအပူၤညီၣ်န့ၢ်အါထီၣ်လၢတနံၣ်တဘျီန့ၣ်လီၤ- နမ့ၢ်စူးကါထံထဲဒီးအလီၢ် ဘၣ်ဆၣ် ဟ့ၣ်ဘၣ်အပူၤအါ သမံသမံး ကွၢ်လီၤတၢ်လၢကသ့ၣ်ညါဘၣ် မ့ၢ်တၢ်အပူၤအါထီၣ် လၢထံပူၤ တဘျီဒီးဆူညါတဘျီတက့ၢ်-

နဘၣ်ဟ့ၣ်အါထီၣ်ထံပူၤကျိၤအပူၤခါ-

မ့ၢ်ဟံၣ်ဖိဖိဖိ ဟံၣ်တဖျါဒီးခံဖျါၣ်အဂီၢ် တၢ်စူးကါထံပူၤကျိၤအလဲတဖၣ် အိၣ်လၢတၢ်ဂီၢ်ခါအသးန့ၢ် အါတက့ၢ်စ့ၢ်ဝဲန့ၣ်လီၤ- တၢ်အလဲန့ၣ်ဘၣ်လိာ်သးဒီးတၢ်ဒီတနံၣ်ညါန့ၣ်လီၤ- နမ့ၢ်စူးကါဘၣ်အါဖဲတၢ်ဂီၢ်ခါ လၢတညီၣ်န့ၢ်ကဲထီၣ်သး မ့တမ့ၢ် တၢ်စ့ၢ်ထီၣ်ဖဲလၢတၢ်ဆီလီၤဟံၣ်လီၤထံပူၤကျိၤလၢတၢ်ဂီၢ်ခါလိတဖၣ် နတၢ်ဆီလီၤထံပူၤကျိၤဘျးလဲကတၢ်န့ၢ်ဒီးအညီၣ်န့ၢ်လီၤ-

နအိၣ်ဒီးတၢ်လၢကဘျီလၢစ့ၢ်လၢအဂၤခါ- တၢ်စါခံအလဲခါ- လံာ်ယုစုအံၤ ပုၤယုဒီးဘျးလဲလၢ အပူၤ ကွံာ်ခါ- တၢ်ယုတၢ်ဘျးလဲဘၣ်ထွဲလိာ်သးဒီးန့ၣ်အတၢ်ဖဲတၢ်မၤခါ- (ကျဲလိတၢ်ကပီၤ တၢ်မၤန့ၢ်စူးကါကျဲ တၢ် ဂုၤဂၤ)

တၢ်လၢထးအံၤမ့ၢ်တဒုးန့ၢ်ပၢၢ်တၢ်အပူၤအါထီၣ်အယံဒီတမံၤဘၣ်န့ၣ် ဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ် နအိၣ်ဒီး တၢ်စ့ၢ်ထီၣ်သ့န့ၣ်လီၤ- ဖးအါထီၣ်တၢ်ဂုၤလၢကဘၣ်သမံထံကွၢ်နတၢ်ဟးလီၢ်/မံထၢၣ်ဒ်လဲၣ် လၢကသ့ၣ်ညါမ့ၢ်တၢ်စ့ၢ်ထီၣ်အိၣ်ခါတက့ၢ်-

# တၢ်ကွၢ်ယုဒီးတၢ်ဖးနထံမံထၢၣ်

နထံမံထၢၣ် အိၣ်လၢနဟံၣ်ပူၤ ယံဒီးနဟံၣ်လိာ်ဒီးတခါဒိၣ်ယီၤယုၣ်ယုၣ်န့ၣ်လီၤ- အိၣ်စ့ၢ်ကိး လၢ တၢ်ကဆူး ဆီလီၤသးလၢနီၣ်ကျါဒိၣ် မ့တမ့ၢ် တၢ်ဖိတၢ်လံၤဒီးပူၤ သ့န့ၣ်လီၤ-

တၢ်ဖး

နမံထၢၣ်

နတၢ်ပီးလီၤအမံၤကဟံၣ်ဖျါ  
တၢ်စူးကါထံခဲလၢကဒီး  
ထံပူၤအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ-

နကလိၣ်ဘၣ်လိဆီၣ်န့ၣ်လီၤ-



စူးကါလိဆီၣ်လၢကအိးထီၣ်  
ပီးလီၤမံၤသ့ၣ်တက့ၢ်-  
သးမ့ထီၣ်တၢ်ကပီၤလၢလီ  
ဆီၣ်ပနီၣ် မ့တမ့ၢ် လၢ  
ဂံၢ်သဟီၣ်နီၣ်သးဒါတက့ၢ်-

ဖးနီၣ်ဂီၢ်ခဲလၢက  
လၢစုစုဆူထွဲ  
လၢကန့ၢ်ဘၣ်ထံအမဲ  
ထၢၣ်တက့ၢ်-



တၢ်ဒုးန့ၣ်ထံပူၤ- ဖျါထဲဒၣ်ဖဲထံပူၤအခါန့ၣ်လီၤ-

တၢ်ဒုးန့ၣ်တၢ်စ့ၢ်ထီၣ်- တၢ်အါဒုးန့ၣ်ဖျါတၢ်စ့ၢ်ထီၣ်လၢတဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ်ကအိၣ်ဝဲန့ၣ်လီၤ- မၤနီၣ်ဝဲဒၣ် ထံလၢတၢ်စူးကါအါလၢတၢ်တနံၣ်ညါန့ၣ်လီၤ- မ့ထံၣ်ဝဲတၢ်စ့ၢ်ထီၣ် နီၣ်တံၤဖျါတဖျါထီၣ်ဘၣ်လီၤ-

တၢ်ဒုးန့ၣ်ထံလဲ- "RATE" အိၣ်ပညီၣ်မ့ၢ် ထံပူၤအသဟီၣ်လၢန့ၣ်လီၤဖျါန့ၣ်ထံမံထၢၣ်န့ၣ်လီၤ- တၢ်အပူၤတၢ်ထီၣ်အါလၢ တမံန့ၣ်ခူၣ်ဘၣ်ဒိၣ်ယီၤန့ၣ်လီၤ-

ကွၢ်ဘၣ်လၢကသ့ၣ်ညါစူးကါနထံမံထၢၣ်လၢကဖီၣ်  
န့ၢ်တၢ်ဟးလီၢ်အထံစ့ၢ်ထီၣ်ဒ်လဲၣ်  
tinyurl.com/waterMeterTest



ထံအတၢ်စ့ၢ်ထီၣ်

မၤလၢကအါထီၣ်

နစ့ၢ်ခါ-



## ကွၢ်ယုဒီးဘျီကွံာ် ထံတၢ်စ့ၢ်ထီၣ်

လၢနဟံၣ်ပူၤဒီးယုသ့ၣ်ညါတၢ်အဂုၤဂၤလၢမၤအါထီၣ်ထံအပူၤ

မၤလိန့ၢ်ပၢၢ်အါထီၣ်

WWW.STPAUL.GOV/WATER

1900 Rice Street Saint Paul, MN 55113 (651) 266-6350  
waterinquiries@stpaul.gov



# တၢ်ကွၢ်ယုတၢ်စ့ၢ်ထီၣ်

# တၢ်ဘျီတၢ်ဟးလီၢ်တၢ်စ့ၢ်ထီၣ်

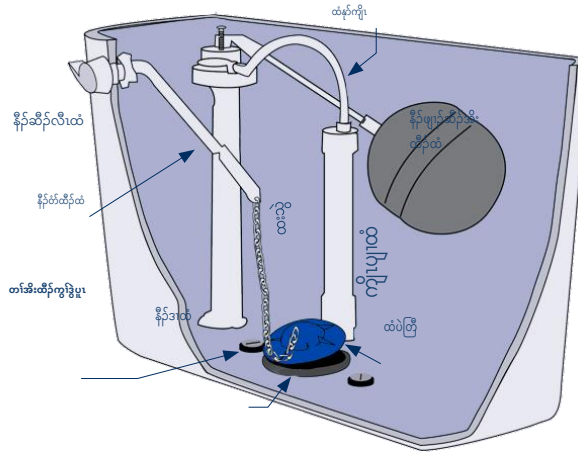
# တၢ်ဂ့ၢ်လီၢ်တၢ်လၢတၢ်စ့ၢ်ထီၣ်

## တၢ်သမံးသိးကွၢ်တၢ်ဟးလီၢ်တၢ်စ့ၢ်ထီၣ်



1. အိးထီၣ်ထံလီၢ်အခိၣ်ပံး
2. စီၤလီၤတၢ်လွၢ်ကျိၣ်တၢ်အိၣ်တလီၤစီၤခံလီၤစီၤ မ့တမ့ၢ် တၢ်လွၢ်ဖျၢၣ်ဖိတဖျၢၣ်ခဲဖျၢၣ်တၢ်ဟးလီၢ်အထံလီၢ်ပူၤ
3. ဂ့ၤကလဲထံလၢထံလီၢ်ပူၤနီၣ်တၢ် မ့တမ့ၢ် နီၣ်ကုဖးထီၣ်
4. တဘၣ်ဆိၣ်လီၤထံ မ့တမ့ၢ် စူးကါတၢ်ဟးလီၢ်ဒီးတဂ့ၤ
5. အိၣ်ခိးတၢ်လွၢ်ဖျၢၣ် 25-30 မံးနံး (မ့မ့ၢ်တၢ်စူးကါတၢ်လွၢ် ကျိၣ်ကျိၣ်တၢ်အိၣ်အိၣ်ခိးတန့ၣ်ရံၣ်)
6. ကွၢ်လီၤလၢလီၤခိပူၤ တၢ်ထံအလွၢ်မ့ၢ်ပျံးဖျိးထီၣ်လၢထံဒၢလီၢ် ဆူလီၤခိပူၤန့ၣ် နတၢ်ဟးလီၢ်အထံစ့ၢ်ထီၣ်န့ၣ်လီၤ

တၢ်ဟးလီၢ်ထံစ့ၢ်ထီၣ်န့ၣ် မၤလၢဂီၤထံတန့ၢ်လၢအကါလၢအကယၤ အကထိၣ်န့ၣ်လဲၣ် လၢလၢဂီၤအထီၣ်ထံအဘူးလဲၣ်န့ၣ်လီၤ



### သမံးသိးကွၢ်နီၣ်ဆိၣ်ထံပိးလီ

နီၣ်ဆိၣ်ထံပိးလီၤလၢအလီၢ်လံၤ မ့တမ့ၢ် ဟးဂီၤ မ့ၢ်တၢ် အညီၣ်ဒုးကဲထီၣ်ထံစ့ၢ်ထီၣ်န့ၣ်လီၤ နီၣ်ဆိၣ်ထံပိးလီၤတဖၣ် မ့ၢ်ရၢဘၢးပိးလီၤအပူၤတဒိၣ် လၢလုၢ်ဝါထီၣ်ဖိး မ့တမ့ၢ် ဟးဂီၤကွၢ်သ့န့ၣ်လီၤ

တၢ်ဆိတလဲကွၢ်နီၣ်ဆိၣ်ထံပိးလီ မ့ၢ်ကျဲအချ့ဒီးညိကတၢ်လီၤ ကျိၣ်ဖျိၣ်စူးကါတဘျီဂီၢ် ဘူးထီၣ်နီၣ်ဆိၣ်ထံပိးလီၤလၢထံလီၤခဲဒီး မ့ၢ်ဘိၣ်ဘံထီၣ်သး မ့တမ့ၢ် ထီၣ်သ့ဖိး နကြးဆိတလဲကွၢ် လၢအသိန့ၣ်လီၤ

နဘၣ်ဆိၣ်တနိးနီၣ်ဆိၣ်ထံလၢထံကပတုၢ်ယုၤအဂီၢ်ၤ နဘၣ်မၤဘိၣ်ဘံထီၣ်ထးသ့ဒ်သိနီၣ်ဆိၣ်ထံပိးလီၤက အိၣ်ဘၣ်လီၤဘၣ်ကျဲလၢအလီၢ်ဂ့ၤတဘျီဘၣ်န့ၣ်လီၤ

### တၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်အဂၤ

- ထံန့ၣ်လီၤ/ဟးထီၣ် အကျိၣ်မ့ၢ်တအိၣ်ဘၣ်လီၤဘၣ်စး မ့တမ့ၢ် မၤတၢ်တဂ့ၤန့ၣ် ဖဲထံန့ၣ်လီၤပူၤက့ၤ အခါ သိၣ်ကအိ မ့တမ့ၢ် သိၣ်စူန့ၣ်လီၤ ဆိတလဲမၤဘၣ်လီၤ ထံန့ၣ်လီၤ/ဟးထီၣ် အကျိၣ် လၢမ့ၢ် ဘၣ်ဆိတလဲလၢအသိၤတက့ၢ်

- ထံမ့ၢ်တပတုၢ်ယုၤလီၤထံဒၢပူၤဒီးယွၤလီၤလၢထံထီၣ်ဖိၣ်အကျိၣ် ဘၣ်မၤဘၣ်လီၤဖျၢၣ်ထီၣ်ဖိ အလီၢ်န့ၣ်လီၤ တၢ်မၤဘၣ်လီၤအလီၢ်ဝါထံမ့ၢ်တပတုၢ်ဒီးဘၣ်န့ၣ် ဘၣ်ဆိတလဲကွၢ် ထံန့ၣ်လီၤ/ဟးထီၣ်အပိးလီၤ လၢအသိန့ၣ်လီၤ



ဟံၣ်တဖၣ်လၢထံစ့ၢ်ထီၣ်လၢ လၢဂီၤထံ 90 ကါလၢ မ့တမ့ၢ်ဆူဖိၣ်ခိၣ်လၢတန့ၢ်

ထံပီၤကျိၣ်လၢထံစ့ၢ်ထီၣ်

ထံလီၤစီၤလၢတဖးကီးတလီၤစီၤ လၢဂီၤထံအါန့ၢ်



ထံဖိၣ်စ့ၢ်လီၤ တမံးနံး 10 လီၤစီၤ



ထံစ့ၢ်ထီၣ်စ့ၢ် ဘူးလၢ



ထံကါလၢလၢဂီၤလၢတန့ၣ်စ့ၢ်စ့ၢ်

တန့ၣ် လၢဂီၤထံအန့ၢ် 500 ကါလၢ

13,000 ကါလၢ လၢဟံၣ်ဖိဖိထီၣ်ရီၤအဂီၢ်



တန့ၣ်စ့ၢ်စ့ၢ်ဟံၣ်သ့ၣ်ယီၤတဖးကါထံ ဘူးလၢ



ကတီၤစၢၤနထံပူၤ 10% on your water bills



Data Source: EPA

## တၢ်စ့ၢ်ထီၣ်အဂၤလၢကဲထီၣ်သးသ့

ဖဲလၢတၢ်ဟးလီၢ်န့ၣ် ကမ့ၢ်ထံစ့ၢ်ထီၣ်အါကတၢ်လီၤဟံၣ်ပူၤ န့ၣ် အဝဲသ့ၣ်တမ့ၢ်ပူၤအဖိထံတမံၤဘၣ်န့ၣ် မ့မ့ၢ်မၤကျိၣ်ဘၣ်လဲထံ စ့ၢ်ထီၣ်လၢနတၢ်ဟးလီၢ်န့ၣ် သမံးသိးကွၢ်ဘၣ်တၢ်လီၤညိန့ၢ် အဂၤတဖၣ်အံၤ

- ထံပီၤ/ထံဖိၣ်နီၣ်ဘိ
- တရၣ်လုၢ်ထံ/တၢ်ဆူၣ်တၢ်အလီၢ် တၢ်ချၢထံဖိၣ်ဘိအကျိၣ် တၢ်ချၢထံလီၤစီၤအကျိၣ် (ထံလီၤစီၤ မ့တမ့ၢ် ထံကျိၣ်သ့ၣ်ဖးခိဖျိလၢ တၢ်ခဲၣ်ကျဲၣ်/ကီၢ်လီၤရၢ
- ဟံၣ်ဒီဖျၢၣ်စးမၤစ့ၢ်စိၣ်တၢ်စိၣ်လၢစဲးမၤကီၢ်တၢ်
- ပိးလီၤမၤကယါလီၤထံလၢအမၤတၢ်ထီဘိ
- စဲးမၤကီၢ်ထံ

For professional advice, you require additional assistance.